

# 華北日報

津滬

The North China Press  
Peiping

號六十八百五千一第

費另張報之出下昨附三每零三今本  
收不一晚版午日送份份售張日報

街大井府王平北址社

八八五一 部理經及室社 電話  
〇三四四 東局 部輯編  
一三四四 股告廣及股行發

五二八七號掛報電

價目

本埠

每月八角

半年四元五角

全年八元五角

外埠

每月一元

半年五元五角

全年十元

外國

每月三元八角

半年廿二元五角

全年四十四元

廣告

刊例

特等

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

每行

## 北平新華信託儲蓄銀行啓事

本行創辦儲蓄二十餘年信用素著茲爲普及社會服務並便利顧客起見特在本市西單牌樓設立西城辦事處  
辦事處辦理信託儲蓄銀行一切業務定於一月十日開始營業如蒙 惠顧請向本行接洽無任歡迎  
營業時間 每日上午十時至下午四時  
星期日及例假休息  
地址 西單牌樓大街 電話 二二三〇  
西城辦事處 地址 西單牌樓大街 電話 二二三〇

## 言菊朋

天白今天  
六星號三十月一

天白今天  
六星號三十月一

## 昆腔大會

天白今天  
六星號三十月一

天白今天  
六星號三十月一

## 李香勻

天白今天  
六星號三十月一

天白今天  
六星號三十月一

## 金山寺

天白今天  
六星號三十月一

天白今天  
六星號三十月一

## 安元

天白今天  
六星號三十月一

天白今天  
六星號三十月一

## 如蘭

天白今天  
六星號三十月一

天白今天  
六星號三十月一

## 挑滑車

天白今天  
六星號三十月一

天白今天  
六星號三十月一

## 評人

天白今天  
六星號三十月一

天白今天  
六星號三十月一

## 評論

天白今天  
六星號三十月一

天白今天  
六星號三十月一

## 新新通訊社徵求通

天白今天  
六星號三十月一

天白今天  
六星號三十月一

## 志城實業公司招考練習生

天白今天  
六星號三十月一

天白今天  
六星號三十月一

## 北平高夫球場附設清潔員

天白今天  
六星號三十月一

天白今天  
六星號三十月一

## 北平高夫球場附設清潔員

天白今天  
六星號三十月一

天白今天  
六星號三十月一

## 北平高夫球場附設清潔員

天白今天  
六星號三十月一

天白今天  
六星號三十月一

## 北平高夫球場附設清潔員

天白今天  
六星號三十月一

天白今天  
六星號三十月一

# 三友實業

季冬大減價

△全部各貨除特價外廉價九折  
祇有兩天  
(止日四十)  
△兒童毛衣毛褲照原碼八折

## 國貨狀況的過程：

外國工業有一二三百年的程度，中國工業不過二三十年！國貨出品當然不能如外貨美觀，但凡事後來者居上，所以國貨有許多出品，如綢緞毛巾等，已能與外貨抗衡，外貨不能進口矣！然若初創的工業，依然必須經此不美觀的過程，如現時的報紙，外貨價值四元，而國產僅須六元有零，色質仍劣，此外仍有仿造難易的關係，仿造難的，不美觀的過程必長，仿造易的，不美觀的過程必短，如先時之石棉枕由日本來貨，實價四元，後中國仿造，當時即賣二元，與日貨同美，中國多石棉礦，昔時國人出重價買日本石棉枕，並頭枕，而不能自作，殊可笑也。

天津國貨售品所北平分所謹述 王府井大街 電話東局二六三四

## 北平福人得告

一零五八號掛報電

敬啟者本所承辦各項廣告業務...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

天津中上上實民北北北世華北...

## THE WORLD STANDARD ENGLISH-CHINESE DICTIONARY

書出版再

初版一月售罄 備受歡迎

本辭典係根據牛津字典及美國韋勃斯特...

名宿所推重 社會人士所贊許 英文...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

早日採購爲幸 因再行特價十天 以期普及 尚希...

行發局書界世



自民國二十三年一月一日起，凡國內華文電報之發往地名及收報人姓名住址，共計不逾十五字者，概作五字計費。例如

漢口濟生一馬路鴻鈞里二〇號丁子鴻

以上共十五字，祇照五字收費。逾十五字者，按字加費，例如十六字者作六字計費，餘類推。在掛號電住址及發往地名，例如一〇二五北平一仍照向章，在掛號電內作三字，密碼電內作二字計費，用電話號碼代收報人住址者，例如一南京話二一三王維誠祇作四字收費。

查國內華洋文加急電報向照尋常電報價目三倍收費，自二十三年一月一日起一律減照尋常電報價目二倍收費

現行國內電報價目如下：  
華文明碼每字銀元一角，  
密碼或洋文每字銀元二角，  
上開價目全國一律，不分本省

勞作教本	算術 <small>教科書 教學法</small>	自然 <small>教科書 教學法</small>	社會 <small>教科書 教學法</small>	常識 <small>教科書 教學法</small>	說話教本	國語 <small>教科書 教學法</small>	體育教本	衛生教本	公民訓練 <small>本教</small>	書名	冊數	審定情形
八	八八	八八	八八	八八	八	八八	四	八	八			
	審定已領到審字 第廿四號執照	審定已領到審字 第廿一號執照	審定已領到審字 第十二號執照	審定已領到審字 第十五號執照		審定已領到審字 第七號執照						

音	勞作教本	算術	自然	地理	歷史	公民	社會	說語	國語	體育教本	衛生	公民訓練	書名
樂	教科書 教學法	教科書 教學法	教科書 教學法	教科書 教學法	教科書 教學法	教科書 教學法	教科書 教學法	教科書 教學法	教科書 教學法	教科書 教學法	教科書 教學法	教科書 教學法	數冊
四	四	四	四	四	四	四	四	四	四	二	四	四	
審定已領到審字第十六號執照	審定已領到審字第廿一號執照	審定已領到審字第廿六號執照	審定已領到審字第三十六號執照	審定已領到審字第三十七號執照	審定已領到審字第三十八號執照	已呈請審定	審定已領到審字第三十五號執照	准予發行	審定已領到審字第十號執照		審定已領到審字第十四號執照	審定情形	

王伯祥著 伯祥釋 伯祥注

最新明倫彙編正德之治釋伯祥  
題辭大作者盛譯者盛略再  
大爲正文注釋一字一典必  
得其肯綮究其來歷蓋注者  
之意務使學者不學亦必  
尋其他參考書之章句即  
獲得豐富之見識廣之程  
解節省時間精力蓋無限量

元一冊每

宋詞十九首

原名宋詞賞心錄爲端水子瞻先生還寫本舊藏四印齋中今爲金陵盧冀野先生所得心賞之而欲廣其傳爰付梓版且易今名此帙選詞精獨具隻眼實得詞家之心傳其書法亦皆樸渾厚儼然麻姑仙壇記也後附時人王伯沆吳鼎安柳翼謀邵次公陳雁石諸方盧先生之題跋益臻美妙特用上等連史精印蠶青紙面線裝古雅可愛每冊實價四角

上海南京路平北漢沙馬

開明書店印行

謎題：欲用真正丙寅化學醬油，必要

(二)用君之眼，看牠；

猜：(一)爲什麼牠要叫牠呢？(二)爲什麼牠要看牠呢？(三)爲什麼牠要聽牠呢？

生

上。一等案於本月十六日，在本報發表。

(5) 答案匿名者不錄，無詳確地址者不送獎品

*[Faint handwritten notes]*

18

啟部動運司公原中

本行辦理郵特許在天津發行天津地名一元 五元 十元 鈔票三種  
準備十足到處通用隨時可向本行及各代兌處十足兌現  
行址 西河沿 電話南局 二一五 二九九七

敬啟者敝行不惜重資自運歐美汽車零件凡各式牙輪  
轆強者鐵行勾背及隔開輪大小車軸電阻大小發電  
子並包銷皮帶汽油油機器油等各貨零整批發一律  
特別減價  
望祈  
惠顧方知言之不謬也

利生行謹啓

設崇內米市大街三二一號電東局四五八四

現承尹寶鑑 耿雲章 兩君担任接縣分銷事宜愛讀諸君如定報及  
請運與該分銷處接洽爲盼  
分銷處地址山東掖縣城內縣農會

新書  
北平小姐  
紅花瓶 上下兩冊  
小書家李驚風從實地描寫北平瀟灑  
學生的生活情節曲折其厚漫特價九角  
癡情處妙理生全書兩冊特價九角  
陳大悲著 一元二角  
請海王閣兩冊六

大晚報評論集	曾虛白著八角
遠東之問題及其人物	董顯光著一元
日本現代政治人物評述	老拙著六角
天律	一册一角
丁三小姐	一册三角
婚姻問題	一册四角
意拳術	一册二角

意外事變發生耶。

我人並非故爲危言，以聳聽聞，事實如此，莫

之軍隊立即撤回，並須令其担保以後不再發生同樣事件。然我人須知，此等危局，固必須全國各方共

定在即，剿匪工作，完成可期，我人願乘此機會，大聲疾呼，請全國轉移其視線於華北之危局。目下

計畫，必須建立於集中全國力量統一各力意志之基礎之上，若以兩年來之實際狀況，則全國力量，不

傾軋者。其貽誤國家大計，爲何如耶。現在華北地方駐軍複雜，當局固應通盤籌劃，善爲統制，但尤

國家實居最危難之時期，各方領袖，應澈底覺悟，

，少予謀我者以可乘之隙，是爲至要也。







# 美航空隊

## 飛夏威夷成功

### 一晝夜內六機整然降落珍珠港

#### 日認爲對航空戰術關係重大

【本報特約記者東京十一日電】美航空隊於昨(十)日，由檀香山起飛，經中途島，於昨(十一)日，一晝夜內，六架飛機，整然降落珍珠港，此舉在航空戰術上，關係重大，日方認爲，此舉不僅顯示美軍之實力，且對其戰術，亦有重大影響。

據悉，美航空隊之飛行，係由檀香山起飛，經中途島，於昨(十一)日，一晝夜內，六架飛機，整然降落珍珠港。此舉在航空戰術上，關係重大，日方認爲，此舉不僅顯示美軍之實力，且對其戰術，亦有重大影響。

# 法俄商約簽字

## 具有政治上的重要性

### 俄使謂足鞏固世界和平

【中央社巴黎十一日電】法俄兩國政府，於昨(十)日，在巴黎正式簽字，訂立關於通商之新約。此項新約，係法俄兩國政府，經多年之談判，終於達成協議。此舉在政治上，具有極大之重要性。俄使在簽字儀式上，發表談話，謂此項新約，足鞏固世界和平，並促進兩國之經濟合作。

# 日俄復交與

## 日俄戰爭之終結

【中央社東京十一日電】日俄兩國政府，於昨(十)日，在東京正式簽字，訂立關於通商之新約。此項新約，係日俄兩國政府，經多年之談判，終於達成協議。此舉在政治上，具有極大之重要性。日方認爲，此項新約，足鞏固世界和平，並促進兩國之經濟合作。

# 日本現閣瀕於危機

## 少壯軍人派對荒木亦不滿

【本報特約記者東京十一日電】日本現任內閣，因少壯軍人派對荒木首相之不滿，瀕於危機。據悉，少壯軍人派對荒木首相之政策，多有不滿，認爲其政策過於保守，未能充分發揮軍國主義之精神。此種不滿，已引起內閣內部之分裂，並威脅到內閣之穩定。

# 英倫之親俄運動

## 工黨自由黨速訂商約

【本報特約記者倫敦十一日電】英倫之親俄運動，正處於高潮。工黨與自由黨，正積極與蘇俄政府訂立商約，以加強兩國之經濟合作。此項運動，旨在通過經濟手段，拉攏蘇俄，以對抗德國之威脅。

# 發行庫券

## 一萬萬元

【本報特約記者東京十一日電】日本政府，爲籌措軍費，決定發行庫券一萬萬元。此項庫券，將由日本銀行負責發行，並在各銀行及信託公司銷售。此舉旨在通過發行庫券，增加政府之財政收入，以支持其軍事行動。

# 哀悼楊樹莊

## 國府派吳鐵城代表致祭

【本報特約記者南京十一日電】國民政府，爲哀悼楊樹莊，特派吳鐵城代表致祭。楊樹莊係我國著名之政治人物，其逝世，引起各界之深切哀悼。國府方面，亦表示深切哀悼，並派代表前往致祭，以表哀思。

# 中央政治建設

## 中央統計處發表

【中央社南京十一日電】中央政治建設委員會，今日發表中央統計處之報告。報告指出，中央政治建設委員會，正積極推動各項政治建設工作，以期實現國家之統一與繁榮。報告並列舉了各項建設之進展情況，以及未來之工作計劃。

# 冀省府派員

## 調查各縣政務

【本報特約記者保定十一日電】冀省府，爲調查各縣政務，特派員前往各縣調查。此項調查，旨在瞭解各縣之政務現狀，並根據調查結果，提出改進建議。冀省府表示，將根據調查結果，加強對各縣政務之監督與指導。

# 民教會

## 昨日開幕

【本報特約記者南京十一日電】民教會，昨日在南京隆重開幕。民教會之成立，旨在促進民教合作，共同建設國家。民教會之成立，得到了各界之廣泛支持，並受到政府之高度重視。

# 馬占山

## 昨抵北平

【本報特約記者北平十一日電】馬占山將軍，昨日抵達北平。馬將軍之抵達北平，引起各界之高度關注。據悉，馬將軍在北平期間，將與各方人士進行會談，並就當前局勢發表看法。

# 河北省黨部

## 電慰杜起雲

【本報特約記者北平十一日電】河北省黨部，昨日電慰杜起雲。杜起雲係我國著名之政治人物，其逝世，引起各界之深切哀悼。河北省黨部表示，將對杜起雲之逝世，表示深切哀悼，並電慰其家屬。

# 昨晚北京飯店之

## 遊藝大會

【本報特約記者北平十一日電】昨晚在北京飯店舉行之遊藝大會，吸引了大量觀眾。大會節目豐富多彩，包括歌唱、舞蹈、雜技等。大會之舉行，得到了各界之廣泛支持，並受到政府之高度重視。

# 項佈場會

## 籌備委員會

【本報特約記者北平十一日電】項佈場會籌備委員會，昨日在北平正式成立。該委員會之成立，旨在籌備項佈場會之各項事宜，並確保大會之順利舉行。委員會成員包括各界知名人士，並受到政府之高度重視。

# 項佈場會

## 籌備委員會

【本報特約記者北平十一日電】項佈場會籌備委員會，昨日在北平正式成立。該委員會之成立，旨在籌備項佈場會之各項事宜，並確保大會之順利舉行。委員會成員包括各界知名人士，並受到政府之高度重視。

# 波使魏登浩

## 定十六日返國

【本報特約記者北平十一日電】波蘭大使魏登浩，定於十六日返回波蘭。魏大使在北平期間，曾與各方人士進行會談，並就當前局勢發表看法。魏大使之返國，標誌著其在華之任期圓滿結束。

# 馬占山

## 昨抵北平

【本報特約記者北平十一日電】馬占山將軍，昨日抵達北平。馬將軍之抵達北平，引起各界之高度關注。據悉，馬將軍在北平期間，將與各方人士進行會談，並就當前局勢發表看法。

# 河北省黨部

## 電慰杜起雲

【本報特約記者北平十一日電】河北省黨部，昨日電慰杜起雲。杜起雲係我國著名之政治人物，其逝世，引起各界之深切哀悼。河北省黨部表示，將對杜起雲之逝世，表示深切哀悼，並電慰其家屬。

# 昨晚北京飯店之

## 遊藝大會

【本報特約記者北平十一日電】昨晚在北京飯店舉行之遊藝大會，吸引了大量觀眾。大會節目豐富多彩，包括歌唱、舞蹈、雜技等。大會之舉行，得到了各界之廣泛支持，並受到政府之高度重視。

# 項佈場會

## 籌備委員會

【本報特約記者北平十一日電】項佈場會籌備委員會，昨日在北平正式成立。該委員會之成立，旨在籌備項佈場會之各項事宜，並確保大會之順利舉行。委員會成員包括各界知名人士，並受到政府之高度重視。

# 項佈場會

## 籌備委員會

【本報特約記者北平十一日電】項佈場會籌備委員會，昨日在北平正式成立。該委員會之成立，旨在籌備項佈場會之各項事宜，並確保大會之順利舉行。委員會成員包括各界知名人士，並受到政府之高度重視。

# 恒順拍賣場

## 白蘭地酒拍賣

【本報特約記者北平十一日電】恒順拍賣場，昨日在北平舉行白蘭地酒拍賣。拍賣會吸引了大量買家，並取得了圓滿成功。恒順拍賣場表示，將繼續舉辦各類拍賣活動，以服務廣大客戶。

# 波使魏登浩

## 定十六日返國

【本報特約記者北平十一日電】波蘭大使魏登浩，定於十六日返回波蘭。魏大使在北平期間，曾與各方人士進行會談，並就當前局勢發表看法。魏大使之返國，標誌著其在華之任期圓滿結束。

# 馬占山

## 昨抵北平

【本報特約記者北平十一日電】馬占山將軍，昨日抵達北平。馬將軍之抵達北平，引起各界之高度關注。據悉，馬將軍在北平期間，將與各方人士進行會談，並就當前局勢發表看法。

# 河北省黨部

## 電慰杜起雲

【本報特約記者北平十一日電】河北省黨部，昨日電慰杜起雲。杜起雲係我國著名之政治人物，其逝世，引起各界之深切哀悼。河北省黨部表示，將對杜起雲之逝世，表示深切哀悼，並電慰其家屬。

# 昨晚北京飯店之

## 遊藝大會

【本報特約記者北平十一日電】昨晚在北京飯店舉行之遊藝大會，吸引了大量觀眾。大會節目豐富多彩，包括歌唱、舞蹈、雜技等。大會之舉行，得到了各界之廣泛支持，並受到政府之高度重視。

# 項佈場會

## 籌備委員會

【本報特約記者北平十一日電】項佈場會籌備委員會，昨日在北平正式成立。該委員會之成立，旨在籌備項佈場會之各項事宜，並確保大會之順利舉行。委員會成員包括各界知名人士，並受到政府之高度重視。



# 國營招商局 進行中美水陸聯運

【上海十日電】國營招商局，為發展中美水陸聯運，特設「中美水陸聯運委員會」，由該局局長陳延炯任主席，各機關代表為委員，現正積極進行中。該局並已與美國各港口商會，訂定聯運協定，規定由該局承辦中美間之貨物運輸，並由美國各港口商會，負責提供必要之港口設施及船舶。此項聯運計劃，將使中美間之貿易，更為便利，並可節省運費，對於發展中美兩國之經濟，將有重大貢獻。

## 黃河水災工程 下月底全部工竣

【濟南十日電】黃河水災工程，自開工以來，進展甚速，現已接近尾聲。據工程局負責人表示，該項工程，係為疏導黃河下游河道，以減輕洪水威脅，並利於灌溉。工程範圍，自河南開封起，至山東利津止，全長約一百餘公里。現已完竣之工程，包括築堤、疏濬、築閘等項。預計於下月底，全部工程可告竣事。

## 刑法修正案初稿 立法院刑法委員會發表

【南京十日電】立法院刑法委員會，為修正刑法，特設刑法修正案，現已將初稿發表。該修正案，係根據社會需要，對刑法中若干條文，予以增刪或修改。初稿中，包括修正關於竊盜、強盜、殺人等罪之規定，並增加關於妨害公務、偽造貨幣等罪之規定。該修正案之發表，將引起法律界之廣泛討論，預計不久即可通過。

## 劉桂堂匪 竄擾交河詳情

【交河十日電】劉桂堂匪，近來頻繁竄擾交河一帶，當地居民深受其害。據悉，該匪係由山東竄入，現正向南竄擾。其部眾，多為流民，因生活所迫，聚眾為匪。該匪在交河一帶，大肆搶掠，並擄掠人口，現正向南竄擾。當地政府，已派兵圍剿，並呼籲居民，注意防範，以免受其侵害。

## 在冰上行走 冰場遭凍滅頂

【香港十日電】香港冰場，因天氣驟寒，冰面破裂，多人受傷。據悉，該冰場係為供市民滑冰之用，現因天氣驟寒，冰面破裂，多人受傷。該冰場係為供市民滑冰之用，現因天氣驟寒，冰面破裂，多人受傷。該冰場係為供市民滑冰之用，現因天氣驟寒，冰面破裂，多人受傷。

## 遊歐雜記 （周書船）

十一、波賽 (Port Said)  
遊歐雜記，係作者周書船，在歐洲遊歷之隨筆。本篇記述作者在波賽之經歷。波賽為埃及重要港口，風景優美，氣候宜人。作者在波賽，曾參觀當地之歷史遺蹟，並與當地居民交遊。本篇文字，生動活潑，為讀者提供了一幅波賽之生動畫面。

（未完）  
遊歐雜記，係作者周書船，在歐洲遊歷之隨筆。本篇記述作者在波賽之經歷。波賽為埃及重要港口，風景優美，氣候宜人。作者在波賽，曾參觀當地之歷史遺蹟，並與當地居民交遊。本篇文字，生動活潑，為讀者提供了一幅波賽之生動畫面。

### 美容奇藥

治癒各種皮膚病，如雀斑、粉刺、濕疹等。本藥係採用名貴藥材，精製而成，功效顯著。凡患有上述皮膚病者，塗抹本藥，即可見效。本藥房地址：天津法界勸業場。

### 愈治下腿癱瘓半身不遂

本診所專治各種疑難雜症，如癱瘓、半身不遂等。本診所採用祖傳秘方，配合現代醫學，療效顯著。凡患有上述病症者，請來本診所就診。本診所地址：天津法界勸業場。

### 北寧鐵路管理局廣告

本局為便利旅客，特設快車、普通車、貨車等。快車班次頻繁，票價低廉。普通車班次較多，票價適中。貨車班次亦多，運費低廉。凡有旅客或貨主，請向本局洽詢。本局地址：天津法界勸業場。

### 津浦鐵路行車時刻表

站名	快車	普通車
天津	10:00	10:30
北京	12:00	12:30
保定	14:00	14:30
石家莊	16:00	16:30
張家口	18:00	18:30
歸綏	20:00	20:30
包頭	22:00	22:30

### 故宮博物院開 放通告

本院為推廣文化，特設開放日。凡在本開放日，本院將免費開放。開放日期：每月第一、三、五、七、九、十一、十三、十五、十七、十九、二十一、二十三、二十五、二十七、二十九、三十一日。開放時間：上午九時至下午五時。本院地址：天津法界勸業場。

### 華歐大藥房

本藥房經銷各種名貴藥材，如人參、鹿茸、燕窩等。本藥房藥材，均係採自名貴藥材，品質優良。凡有欲購者，請來本藥房洽購。本藥房地址：天津法界勸業場。

### 苦之濕忍不

本藥專治各種濕疹、瘙癢等症。本藥係採用名貴藥材，精製而成，功效顯著。凡患有上述病症者，塗抹本藥，即可見效。本藥房地址：天津法界勸業場。

### 北寧鐵路管理局廣告

本局為便利旅客，特設快車、普通車、貨車等。快車班次頻繁，票價低廉。普通車班次較多，票價適中。貨車班次亦多，運費低廉。凡有旅客或貨主，請向本局洽詢。本局地址：天津法界勸業場。

### 津浦鐵路行車時刻表

站名	快車	普通車
天津	10:00	10:30
北京	12:00	12:30
保定	14:00	14:30
石家莊	16:00	16:30
張家口	18:00	18:30
歸綏	20:00	20:30
包頭	22:00	22:30

### 新年到了！

若以軍政部北平製呢廠出品之  
提花床毯 厚薄花呢 軍呢軍毯  
新穎地毯 贈親友最妥當  
天津法界勸業場  
北平前門外西河沿



本市新聞

五區八分部

[illegible]

## 加緊冬防鞏固治安

防範有期。地方治安更為鞏固，從規定徒留防  
原由起見，又從此定為臨時駐紮所及大小巡邏各管轄  
謀周密督察網，更從規定徒留防

警、甲一守望城心如下：茲登錄

長夜改開動本區邊界口外，各區  
一律改在本區邊界口外，各區  
侯地分圖規定，邊界口外，各區  
各按巡官到現班長，守望須

後夜望巡查勤務段所派員律按前  
守王五仍恢復人形跡狀切實或  
注守望時可疑，人行跡狀切實或  
警察報後，以迅速方赴派出所得通  
知各守望長立即就職或斷絕經  
官交通並檢看行分畛域，各遇事  
故互相協援。

(乙)定線巡邏編成一，  
騎車隊偏重前後夜巡邏，一  
出動二班作業預備甲乙兩班，本班  
各區巡警分組，預備一班，隊頭即檢  
發生緊要事故，預備一班，隊頭即檢  
每班以二人為一組，由區規程察其勤惰，以備獎懲之責。

格各路線，總線順路出巡，以本  
區各界小巡來往接應過客，分期  
駐紮所及大小巡邏會同巡邏，劃分  
蓋章，彼此互相巡邏，均佩帶手  
槍，隊官執照，注意違例，可行  
疑人跡，刀切實，遇對有可  
或斷絕交通並檢查，立即監視  
本局特設定線巡邏編成一日，  
分局兩次巡邏，每日三次，自一  
隊安隊巡邏，每日三次，自一  
一，警車巡邏，每日三次，自一  
應於前夜巡邏編成一次，各  
區署應力完成更改巡邏協助  
安及鼓勵，應極力推進協力齊  
進步。

(丙)督率線編成一，勤務督  
察處對於警察網之查察事務與各  
區巡警聯絡，各督察處於平安  
望定線巡邏，不定期巡邏及全  
巡邏至嚴查。

麗鏡塘訓話望健全組織

[illegible]

前各市長計劃均因反對中止

昌縣、南平、代縣、陽城、昌、，市、，近、  
平、西、抵、格、，諸、事、並、收、  
各、縣、抵、何、談、十、傳、往、於、入、  
縣、抵、計、何、其、二、出、商、會、  
三、信、北、大、揭、大、二、衆、此、主、  
部、均、定、任、平、，事、席、會、  
較、山、平、，據、二、，平、  
被、現、平、計、舉、與、平、  
對、與、山、平、計、悉、表、忠、  
宛、東、而、長、平、宛、來、民、  
平、城、抵、概、市、在、平、可、  
因、，通、大、時、政、對、，  
云、市、承、者、北、市、如、，各、享、民、亦、各、  
之、泥、昨、農、地、門、均、項、一、各、縣、  
意、，一、順、商、道、頭、須、法、市、所、力、民、  
，詢、十、歸、納、收、南、一、，以、爭、  
與、以、二、縣、稅、屬、以、律、賦、之、實、  
對、哀、日、不、說、，縣、遵、稅、實、乃、  
記、良、一、顧、多、均、之、繳、，惠、政、各、  
是、訪、訪、，屬、兩、大、較、，市、反、  
，否、市、市、故、相、方、路、往、一、而、者、  
否、有、府、云、各、等、商、，增、縣、，  
認、懷、登、，縣、道、担、，市、深、，  
此、大、事、，民、而、況、北、負、爲、，  
事、平、與、記、情、南、，多、之、各、縣、

衛生處登記飲食店

歷年以來，衛生界對於飲食之注意，已漸趨於科學化。茲將衛生部所擬定之「飲食物品衛生法」，略加整理，以供參考。

一、飲食物品之生產、加工、貯藏、運送、銷售及消費，均應遵守本法之規定。

二、食品之生產，應注意其原料之品質，並應採取必要之衛生措施，以防止污染。

三、食品加工時，應注意其溫度、時間及衛生條件，以確保食品之安全與營養。

四、食品之貯藏，應注意其溫度、濕度及衛生條件，以防止霉變及細菌繁殖。

五、食品之運送，應注意其包裝之完整性，並應採取必要之衛生措施，以防止污染。

六、食品之銷售，應注意其標籤之正確性，並應採取必要之衛生措施，以防止誤食。

七、消費者在購買及食用食品時，應注意其品質及衛生狀況，並應採取必要之衛生措施，以防止疾病之發生。

八、違反本法規定者，將依法處罰。

九、本法自公布之日起施行。

煤業公會請商會援助

[illegible]

驗註冊效力神速特漏藥水善治遠年

來。何競元暗笑，這是誰來？

吳詩文

何競元見人家走過 小月娥。

余患目疾失明三年初發眼生紅膜

園  
花

時好時犯不以爲事後因家務氣懣以爲

小鈴花

致雙目失明經中西醫診治無效黑睛之

X X X  
X X X  
X X X

X X X  
X X X  
X X X

在某處謀安差事而去，旋  
往，盧之施弟仍住  
事他往，常中  
兩一不待完

[illegible]

李某終未將盧尋獲，情急遂派拉車夫孫慶瑞赴內，子南口迤

六區第十五次報告，昨經該段  
值一，請派警前往保護，該段  
位年說，張海福據報，當訊問  
匪人竟無所答，張海福據報，當  
官祥珍帶了蘭社該院，比時李  
某同其妻陳氏，已由二層樓  
至三層樓上，據所報諸君不  
聞，當即報告長延及各偵緝  
局，督察長沈大光及各偵緝  
到場，究其此大疑點頗多，隊  
又屆發放之期，頃悉此項款項

平市中小學教育經費，一  
十屆發放之期，頃悉此項款項

汽車，司機人黃崇德，北平人

## 中小學教費

下週可發放

## 教

蘇北  
林氏  
(25)

[illegible]

十六號，互探不及，致將人力車撞倒，車被撞碎，乘客未曾受傷。

平西上地村

打槓子匪人

趙普順被劫

平西上地村，前晚六時因赴河附近三十三歲，行至地方，被匪人黃榮德、李廣祜、王廣祜等，當由崗警趕人，並到劉協和醫院救治，因傷重留院療養，尙不致有性命之憂云。

受受傷，重去崗警趕人，並到劉協和醫院救治，因傷重留院療養，尙不致有性命之憂云。

影戲院

驚人貢獻

勞精精心傑作

愛迪門羅

末場

司蒙派風公拉

星期大性陽

管警段報告，據稱該匪年三十，穿灰布短棉褲，藍布棉襖。

育

現正由財政局設極籌措中，截至昨日止，已有相當數目，約於下星期一（十五日）即可由社會局轉發各校，至於中央協款，陰歷年前，或可到平一部云。

九五三點點半

影院

天明開演  
出品司公片影美聯

驚天動地  
大巨片偉魄勇

偵探機殺  
關係匪淺  
俠骨柔情  
武打精彩  
快人快事  
驚心動魄

劉迪克

李素月

笑，自己不好意思也不講話。說道：「天剛一到，您這惠臨怎麼不早說？」

道：「我到了那天晚上才到。」

樣？是那家來的？

道：「我那裏有錢，就出來了。」

再出都來，就是這裏。

。再出來，就是這裏。

馬，維何元粉包香烟上

小月娥支煙一吸，望台上拿

讓取常奉兩包香烟

園慶三  
花小芙蓉  
仙花蓉

院戲祥  
戲夜日明  
天  
衫泰斗  
青衣花  
龐  
常富祿  
少寧祿

▲▲▲  
春秋  
▲▲▲

**克魯**

是現代中國人人願看的影片  
美國出品明星導演純係英國人  
服裝用具無一件不是倫敦購來

七號  
巡洋艦四艘  
舞女五百人  
來福鎗八千  
樂師一千人

▲他是一個賊膽拐盜智謀百出的神騙手！  
▲他是一個偷香竊玉輕機蜜愛的風流賊！

好運當頭，萬事順遂，惡運高照○  
執誠靈驗，骨節痠痛，奇事迭出，力能回天

明天

其  
【號G 自欺。  
▲何 也是惑業云

莫利凱兒  
梅兒凱兒  
作合次初

人

▲唉！他！  
遇！她又是怎樣不幸慘痛的遭

陰森的佈景  
蝙蝠毛骨悚然  
陰風陣陣吹時  
怪異處寂夜  
奇妙處幽生  
人拍膝叫絕  
令！；；；

崇蝠

戰事無西綫

日內閣演  
票二角  
一角

人

上  
獨有  
十  
育  
詞唱

李鈴花 小霞 休 息  
 作傑部全有獨人個 塞出君昭 田白 林柏林鴻 山下凡思 郝陶 基振庭顯 花單 山菓會刀 廉低價票  
 名劇 娘 沉 箱 男說 步 衡 七燈 天 幻

[illegible]



### 市立醫院 突解散護士學校 學生一百餘人轉學無路

家長招待記者請予援助

前市立醫院護士學校，因經費困難，經校長李君，於昨日宣佈解散。該校學生一百餘人，現已無校可上。家長們紛紛招待記者，請予援助。據悉，該校自成立以來，成績斐然，但因經費不支，不得不採取此舉。目前，學生們正處於困境，家長們希望社會各界能伸出援手，幫助他們度過難關。

### 萬國籃球賽 自家閱牆動干戈

中大朝大笑哈哈  
育英師大敗回家

萬國籃球賽，昨日在育英中學舉行。中大隊與育英隊展開激烈對決。中大隊在比賽中表現出色，最終以優勢取勝。育英隊則在比賽中顯得有些力不從心，最終敗下陣來。比賽過程精彩紛呈，吸引了眾多觀眾到場觀看。

### 籌備贈送母校禮物 執委會徵求紀念品式樣

燕大一九三四班行將離校

燕大一九三四班同學，為紀念母校，特發起籌備贈送禮物活動。執委會現正徵求同學們的意見，以確定紀念品的式樣。希望同學們能踴躍參加，為母校留下一份美好的回憶。

### 胡適在輔大講演 『考證學方法之來歷』

路絮筆記(續)

胡適先生昨日在輔大進行講演，題目為『考證學方法之來歷』。胡先生詳細闡述了考證學的源流與重要性，並結合具體案例進行了分析。演講吸引了眾多師生參加，現場氣氛熱烈。

### 中法復大 寒後復可實現

執委會決定，向有校務之學校，索取校務報告。

中法復大校務委員會，昨日宣佈，學校在寒假期間將恢復正常運作。執委會決定向各相關學校索取校務報告，以確保學校事務的順利進行。此舉旨在加強校務管理，提高教學質量。

### 育英師大敗回家 中大朝大笑哈哈

育英師大昨日在比賽中再次失利，敗回家。中大隊則表現出色，朝大笑哈哈。比賽結果顯示，育英師大在技術和戰術上均處於劣勢，而中大隊則發揮出了強大的實力。

### 禁止女子 參加不合於女子競技

女子室內籃球賽

女子室內籃球賽，昨日在育英中學舉行。比賽中，女子隊員們展現了精湛的球技，但最終因技術細節上的不足，未能取得理想成績。

### 冰上戰 中德會燕京

燕京大學冰球隊，昨日在比賽中與中德隊展開激烈對決。比賽過程緊張刺激，雙方互有攻守。

### 育華敗溫泉 一幕女子籃球賽

育華中學女子籃球隊，昨日在溫泉比賽中失利。比賽中，育華隊在進攻端表現不佳，最終未能逆轉局勢。此役對育華隊來說是一個教訓，她們將在未來的比賽中吸取經驗。

### 女學院同學會 昨開常會

女學院同學會，昨日召開常務會議。會議討論了學校的各項事務，並通過了相關決議。

女學院同學會常務會議，昨日在學校禮堂舉行。會議由校長主持，全體委員參加。會議內容包括：討論學校財務狀況、教學計劃以及學生生活問題等。會議決定，將進一步加強學校管理，提高教學水平。

### 和平球賽末日 中附對山東

和平球賽進入最後階段，中附隊將對陣山東隊。比賽預計將於近日舉行，屆時將有眾多觀眾到場觀看。

### 育華敗溫泉 一幕女子籃球賽

育華中學女子籃球隊，昨日在溫泉比賽中失利。比賽中，育華隊在進攻端表現不佳，最終未能逆轉局勢。

### 冰上戰 中德會燕京

燕京大學冰球隊，昨日在比賽中與中德隊展開激烈對決。比賽過程緊張刺激，雙方互有攻守。

### 育華敗溫泉 一幕女子籃球賽

育華中學女子籃球隊，昨日在溫泉比賽中失利。比賽中，育華隊在進攻端表現不佳，最終未能逆轉局勢。此役對育華隊來說是一個教訓，她們將在未來的比賽中吸取經驗。

### 娛樂欄

本欄目提供各類娛樂資訊，包括電影、戲劇、體育賽事等。歡迎讀者關注，獲取最新娛樂動態。

#### 平安電影院

最末三場

今日節目

武大角：三場，三場，三場

育華角：三場，三場，三場

育華角：三場，三場，三場

育華角：三場，三場，三場

#### 博愛電影院

今日節目

武大角：三場，三場，三場

育華角：三場，三場，三場

育華角：三場，三場，三場

育華角：三場，三場，三場

#### 春水情波

明星出品

胡蝶主演

胡蝶主演

胡蝶主演

#### 大冒險

明星出品

胡蝶主演

胡蝶主演

胡蝶主演

#### 航空救國

明星出品

胡蝶主演

胡蝶主演

胡蝶主演

#### 本院現擬刷新特別

改良機器盡力加以

擴充今天電影暫停

#### 記行旅球月

明星出品

胡蝶主演

胡蝶主演

胡蝶主演







( No. 542 )

高玉雙

泰萊佛是一顆言論「作的」，比愛立克又進步多了。牠完全是依賴聲韻的變化而做各種動作。牠耳朵是一個電音的靈筒，能够辨别聲音的高低調動。內部有三個收音電機，一個專收尖銳而高的聲音，一個專收中和的聲音，一個專收低沉的聲音；有了這三個機械，用這三種聲音，就可以管轄牠一切的行動。

譬如說他作二十三號工作，測量水池的水深度，就發出二個尖銳聲，再繼續三個中和聲。他接到尖銳聲後，便振動甲電綫，因為尖銳聲有二，便旋動甲電綫二個地位；接到中和聲後，便振動乙電綫，因為中和聲有三次，便旋動乙電綫三個地位；如此牠的機械已接至水池的水尺上了。再發出個低沉的聲音，讓牠報告；牠就用鈴聲報告，便是表示水深一呎。這便是命泰來佛測量水的手續。用同樣方法，可使牠做其他的工作。

泰來佛的甲電鑰，如果可移動十個地位，乙電鑰也可以移動十個地位，那麼十乘十，得一百，牠可以做一百件事務；換句話說，便是泰來佛能記憶着一百件不同的事情去做，而毫不弄差的。

泰來佛和愛立克都說說話。愛立克講語機的內容怎樣，發明家李查氏並未說明；泰來佛的講話語機，魏司蘭公佈了是留聲機片，或是有聲電影中的音聲影片。

機械人有許多特別本領，能看見人所不能見的光線，能聽人所聽不見的聲音，能做人所不能做的工作。但究竟是有無機心的，自己不能思想，沒有感情，所以終於不能與人匹敵。

末了再說一件機械人的笑話：

一七六九年，匈牙利人的機械學家，名叫「懸不倫」的，做了個專門和人下棋的機械人。這機械人的脛骨細小得甚，任何人都能斷定其中決藏不下人的腳骨，所以這機械人很受人們的信仰。懸氏狹着牠到處和帝王貴族比賽下棋。機械人下得很好，每次都得勝利，牠賺了不少的錢。後來西洋鏡被穿穿了，才知道原來機械人裏面還藏着一個沒有腳的活人。

勤難

下午教員全請假，同學們十幾個都圍着要揭包袱。彭和堯兩個倒鎖了屋門，意思是不要旁人再進來；急得志無法可想，直嚷着「學監來了！學監來了！」無奈大家都明白是假的了。劉進還在玻璃窗內用手指畫着自己的臉羞辱他們。軒和志素來很好，我平常也吃過志許多東西；幾難因為功敗垂成不高興，彭到底開了屋門。誰知除去志以外，還有六七個，他們都是預定的計劃。外號「刮塔嘴」的憲，一面撐住大門，一面喘喘囁囁的說：「老孫好，好缺德哉，過生日的好東西，不通知我『學寶慈』，試試回頭我不掐你的『尼巴』！」故鄉小孩過生日，叫着「長尼巴」，引得大家都笑了。

打開包袱一看，油紙裏面是紅紙，紅紙裏面是「皮坎肩」，「手頭」，坎肩裏面是包紮，隔着一層很厚的棉花，才是「糖包」（還有熱氣），烤肉，玉蕊茶葉裏的炸黃花魚，另一個油紙包着的是芋頭，還有一個太古沙糖。在兩隻「手頭」的中間，夾着一塊長條紅紙，上面寫着不成語句的小字：「糖包上點紅點的意思，是第一鍋」（註：頭一個的意思）千萬白讓旁人吃，今格你的生日，這是規居，玉頭吃不完，用油紙包放在被中，涼吃召病上祖母慈」。當時大家笑得一氣不接下氣，我也覺得多此一舉。直到八年後今日，想到當年的字句，彷彿祖母的慈音笑貌，都如在眼前。老人胸！我於今才懂得真正的天倫之愛了！只是兒時遺像，香難再得，即舊家庭團聚之象，恐亦不可復得！數千里外的遊子，正在祝福您的健康！

(9)  
筱寧譯  
阿特夫埃爾斯作

好幾天了，我在過我的歲暮的日子。今年我趕上正在家鄉，我預想已經會有另一種情味的。但現在已將會過去了，不過是平靜而又平靜，這也就是與在別處過歲暮不同的地方罷。近來我除了吃飯之外，只有守爐火與徘徊兩件事；我注意到陽光的紅色與爐火的紅色不同的地方。當我覺得寂寞的時候，就一心地丟去默想，在心上做出不同的影，於是我的白日，很容易飛過去了，接着是黑夜，多光另樣的黑夜啊。我一見了燈光，即刻覺得像換了一個世界，我的心會安定起來，我有了心情去聽遠處的聲音，或者讀一點，或者一碗一碗地喝水。一點

「如果你是，那總真奇怪呢！」她說。「但是讓我看看那隻鞋子呀！」微笑着，她站起來，走到桌子跟前把燈點着。我無事可做，只好沉默着。

幾分鐘後，坦斯萊同他底妻進來了，抖着他們靴子上的雪。時候已經到了早晨兩點到三點之間，沙露底故事的講完，我們決定睡覺了。老坦斯萊獨自留在爐旁，在這裏期天底腸胃已經養好。在沙露同他底母親同他們的小寢室以前，為我用椅子打好一個床鋪，但是，我躺在上

阿特夫埃爾斯作

而醒着回味了好久沙露和她底奇異的故事。

八年的光陰過去了，我聽說沙露還沒有結婚，也沒進修道院。但是，在一個主顯節那天的早晨，他們看見她死在北園裏的一個凳子上，雖然她死的那夜是例外上的溫和；在她底旁邊放着一隻女人底鞋子，我相信，那一定是那個安琪兒所拿走的。那隻鞋子，現在他回來把他底心愛的人兒領走了。

(完)

## (175)

落拓生撰

原來趙四爺打算借著日軍的威力來鎮壓鄉間這些不安分的青年，恐怕隊長不肯照他的話做，特意把自己的女兒獻了給他。誰想在這對男女好事正濃的時候，忽然聽見外面的槍聲像爆豆樣的響了起來，那時還在火光閃電似的射進屋裏來。日兵隊長聽著景況不妙，拿起火服就想出去指揮，却被趙四爺的姑娘下死勁抱住了，不肯放他出去，要他留在屋裏保護她。正在他們倆掙扎著的時候，莊全才跑了進來，這兩個人便做了斧頭底下的一雙風流鬼了。全才看見了這幕喜劇，只覺得又好笑，又好氣，就在炕上把隊長的手槍和子彈拿起來，接著又往前院跑去。這時日軍居住的屋子已經被熊熊的火光包圍著，幾個光著背膊，赤著雙足逃出屋外的日兵像瞎老鼠般東竄西竄的，都被子彈逼了回去。最後，他們都覺得無路可走了，只好筆直的跪在院中，不住的向著手心叩頭，哀求饒命。恰巧年輕氣盛的全才跑了出來，就對準這幾個個人群中的放了幾響手槍，把他們打倒了。張把頭跑到趙四爺的屋裏，沒有找到他，只捉住趙四太太和姨太太他氣極了，把刀尖指在她們的額角上追問趙四爺的去處。突然的，趙四爺從床底下跳了出來，雙手抱住他，兩個人就一同滾在地下厮打著。張把頭正在年青力壯的時期，和一個雞片大癮的趙四爺對打，當然是毫不費力，霎時間就把他砍倒；接著又把兩個女人也一斧一個的砍殺了。這時外面的火益發旺起來，把多年乾燥的房木燒得虎虎地響著。跟著是棟折梁崩，發出轟轟的大聲。火光像明燈一樣把全個村莊照得通紅起來，人們逐漸退出院外去，一個個都把勝利的微笑挂在嘴角上。火光裏看見兩個女人抬著一挺機關槍，從趙四爺的大門裏衝出來，却是全忠和占奎兩人。原來他們倆到的晚，沒殺著日兵，爲了預備以後的戰爭，便把日兵留下的機關槍抬了出來。這一夜，滿村的人都在惶恐和慌亂的空氣中度過了。

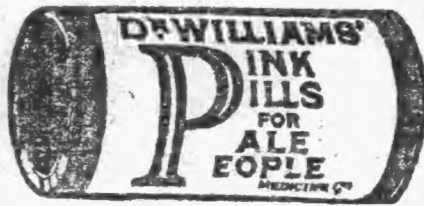
(未完)

## A black and white illustration of a man and a woman in traditional Chinese attire. The woman is seated in a wicker chair, playing a guqin (zither). The man stands behind her, leaning over her shoulder. They are on a balcony with a railing, looking out over a body of water and distant hills. A small table with a teapot and cups is next to the woman. A large potted plant is in the foreground.



大前門 香烟

腦聖藥韋廉士醫生紅色補丸之所擅長血液一經此丸補益  
化即得其滋養消化如此治癒者甚多亦隨如方健矣患神經之  
方君係前黎川縣審判官現任律師職務於南昌二邱閣世  
三號其來書云「鄙在黎川任內判結民刑案件不遺餘力致  
腦衰殘而患食積過食亦不化復兼頭痛目眩深以為苦胃  
各藥無效乃從友介紹試服韋廉士醫生紅色補丸未半月胃  
納頓增消化強健量亦退自是漸復康強今且神足氣足辦  
事無倦意眞足感也」  
韋廉士醫生紅色補丸統治血虧腦弱消化不良未老先衰以  
及各種瘋癩與婦科疔症屢驗  
各藥房皆有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生  
藥局函購每瓶一元五角六瓶八元郵費不取



良不化消弱衰經神因  
清崩康健家學法西江此  
丸補色紅生醫士廉韋用服由後  
終健康今壯體強胃其復


說多消化不良  
 毛病而鮮有想  
 及神經病者  
 其實神經消  
 關係密切神  
 失序消化立受  
 其影響但觀膳  
 時忽聞因耗食  
 即不能下咽便  
 可知矣神經衰  
 弱即發生神經  
 之消化不良於  
 是營養不足症  
 乃愈劇治之之  
 法端宜設法滋  
 養以止其不良  
 之循環此即天  
 下馳名補血健

## 呼 吸 器 之 消 毒

鼻道咽喉氣管肺部均屬呼吸器病  
菌胸喉疾侵均可因此而起傷風與  
健康減弱為尚然而各種滅菌之藥  
水藥丸藥粉皆不能入呼吸器官入  
則嗆矣能吸入呼吸器者祇韋廉士  
本廠原製韋廉士醫生藥局遂發明  
也韋廉士吸入止咳片含在口中用緩  
體其藥力即發出爽適滅菌而治肺  
殺其種種病菌同時止癒癆潤其炎  
傷風咳嗽痰降逆氣是痛癢潤其炎  
片可以吸氣直達氣管支炎等症咳  
各藥房均有出售或函向上海江西  
路四五一號韋廉士醫生藥局購備

不郵二一每路各為片傷殺化體緩也韋廉士本則水健康菌胸鼻  
收費元角瓶四藥業以可風其其其鏤韋廉士廠原製藥丸藥粉皆不能入呼吸器者祇韋廉士  
不收費元角瓶四藥業以可風其其其鏤韋廉士廠原製藥丸藥粉皆不能入呼吸器者祇韋廉士

Dr. Williams' Medicine Co.'s  
**PINKETTS**  
CATHARTIC TABLETS  
治便秘  
韋廉士醫生藥局  
生韋廉士醫生藥局





如果君患面色黃萎面疹叢生眼目無神  
試掩飾真相祇服清導丸可矣此丸純用  
大絕無峻瀉絞痛或癰等弊以之代替烈性  
療便秘淨內腑除面疹美顏色止頭痛去口臭  
神使君愉快平安皆其特具之効功也

山西遼縣芹泉鎮毒品稽查隊長李君漸如家書云「月前內子忽患暈眩頭痛鄉間無有醫藥姑與清導丸數粒以安其心不料服後病竟霍然自是予常備此丸於家中凡口